

## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## NEUVOSTO

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä kesäkuuta 2003,

sopimuksesta, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiyhteistyötä koskeva sopimus

(2003/798/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 170 artiklan 2 kohdan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen ja 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 16 päivänä marraskuuta 2000 päätöksen <sup>(2)</sup>, jolla se hyväksyi Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation, jäljempänä 'Venäjä', hallituksen välisen tiede- ja teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen. Sopimus tuli voimaan 10 päivänä toukokuuta 2001.
- (2) Sopimuksen 12 artiklan b alakohdassa määrätään seuraavaa: "Tämä sopimus tehdään aluksi 31 päivänä joulukuuta 2002 päättyväksi kaudeksi, ja se voidaan uusia osapuolten yhteisellä sopimuksella uusiksi viisivuotiskausiksi."
- (3) Venäjän federaation ulkoministeriö pyysi 19 päivänä syyskuuta 2002 annetulla verbaalinootilla sopimuksen uusimista viideksi vuodeksi. Sopimuksen osapuolet katsovat, että sopimuksen nopea uusiminen olisi kummankin osapuolen edun mukaista.
- (4) Uusittava sopimus vastaa asiasisällöltään täysin juuri päättynyttä sopimusta.

- (5) Sopimus, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiyhteistyötä koskeva sopimus, olisi hyväksyttävä yhteisön puolesta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön nimissä sopimus, jolla uusitaan viideksi vuodeksi Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiyhteistyötä koskeva sopimus.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus, jotta ilmaistaan yhteisön suostumus sitoutua sopimukseen.

Tehty Brysselissä 5 päivänä kesäkuuta 2003.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. STRATAKIS

<sup>(1)</sup> Lausunto annettu 13. toukokuuta 2003 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>(2)</sup> EYVL L 299, 28.11.2000, s. 14.